

# 目錄

## CONTENTS

### 05 處長回顧

#### DIRECTOR'S REVIEW

### 19 組織

#### ORGANISATION

### 21 行動

#### OPERATIONS

- 23 服務承諾 Performance Pledge
- 25 撲滅火警 Firefighting
- 31 特別服務 Special services
- 37 救護服務 Ambulance service
- 43 對抗2019冠狀病毒病 Fighting against COVID-19
- 55 調派及專門行動單位／隊伍 Mobilising and specialised operation units/teams

### 65 防火工作

#### FIRE PROTECTION

- 67 牌照及審批 Licensing and certification
- 71 消防安全 Fire safety

### 75 人力資源管理

#### HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

- 77 招聘、編制和財政 Recruitment, establishment and finance
- 79 培訓和發展 Training and development
- 84 對外訓練及交流 Training and exchange with external parties
- 85 行為與紀律 Conduct and discipline
- 86 部門支援 Departmental support

### 91 行政及後勤支援

#### ADMINISTRATION AND LOGISTICAL SUPPORT

- 94 策劃 Planning
- 94 管理 Management
- 95 工程及運輸 Workshops and transport
- 95 資訊科技管理 Information technology management
- 96 採購及物流 Procurement and logistics
- 96 職業安全健康分組 Occupational Safety and Health Unit

### 97 與時並進

#### TO MOVE WITH TIMES

- 99 全面推行中式步操 Full implementation of Chinese-style foot drill
- 99 儀仗隊 The Guard of Honour
- 100 消防及救護學院訓練課程評審 Accreditation of training courses of the Fire and Ambulance Services Academy
- 101 無人機系統 Unmanned Aircraft System
- 102 滅火機械人和水下遙控機械人 Firefighting robots and underwater remotely operated vehicles
- 103 推行大量傷者事故檢傷分流系統 Implementation of Patient Tagging System for Multiple Casualties Incidents
- 103 新消防局和救護站 New fire stations and ambulance depots
- 104 年度開放數據計劃 Annual open data plans
- 104 發展大數據分析 Big data analytics development
- 104 更換第三代調派系統 Replacement of the Third Generation Mobilising System

### 105 與內地和海外的聯繫

#### LINKS WITH THE MAINLAND AND OVERSEAS

### 111 應急準備的教育和宣傳

#### EMERGENCY PREPAREDNESS EDUCATION AND PROMOTION

- 113 反恐工作 Counter-terrorism efforts
- 114 公眾教育設施 Public education facilities
- 117 善用流動平台及社交媒體宣傳 Promotion on mobile platform and social media
- 118 電視宣傳 Promotion on television
- 119 社區應急準備講座及宣傳活動 Community emergency preparedness talks and publicity events
- 120 推廣消防安全的計劃 Programmes on promotion of fire safety
- 122 推廣救護服務、心肺復甦法及自動心臟除顫器的計劃 Programmes on promotion of ambulance service, CPR and AED

### 125 融入社區及青年發展

#### INTEGRATION INTO THE COMMUNITY AND YOUTH DEVELOPMENT

- 127 消防及救護青年團 Fire & Ambulance Services Teen Connect (FAST Connect)
- 131 消防處社區聯動網絡 FSD Community Collaboration Network
- 131 消防處義工隊 FSD Volunteer Team
- 132 少數族裔青少年發展團隊 Ethnic Minority Youth Development Team

### 133 團隊點滴

#### TEAM INSIGHTS

### 155 附錄

#### APPENDIX

- 157 組織圖 Organisation Chart
- 159 消防局及救護站 Fire stations and ambulance depots
- 167 勳銜及嘉許 Honours and awards
- 168 火警統計數字 Fire statistics
- 171 特別服務統計數字 Special services statistics
- 173 救護召喚統計數字 Ambulance calls statistics
- 174 防火統計數字 Fire protection statistics